

Секция «Методика преподавания иностранных языков и лингводидактика: Актуальные проблемы методики преподавания иностранных языков»

**Формирование культуры речи при обучении иностранному языку.**

**Научный руководитель – Пореченкова Екатерина Александровна**

***Посакалова Татьяна Анатольевна***

*Выпускник (магистр)*

Московский государственный университет имени М.В.Ломоносова, Факультет  
иностраннных языков и регионоведения, Москва, Россия

*E-mail: poskakaova@gmail.com*

**Формирование культуры речи при обучении иностранному языку.**

***Посакалова Татьяна Анатольевна***

*Выпускник (магистр)*

*Московский Государственный Университет им. Ломоносова,  
факультет иностраннных языков и страноведения, Москва, Россия*

*E-mail: poskakaova@gmail.com*

Одним из компонентов культуры личности индивида, характерной и определяющей чертой его языкового портрета, а также критерием его образованности является *культура речи*. Билингвальный и полилингвальный мир, будучи неотъемлемой реальностью сегодняшнего дня, предполагает сосуществование, взаимопроникновение и взаимовлияние языков и их культур, а значит, и сосуществование, взаимопроникновение и взаимовлияние различных культур речи двух и более языков индивида. На сегодняшний момент остается открытым вопрос, как сформировать высокий уровень культуры речи на иностранном языке.

Явление культуры речи и как характерная черта элитарной речевой культуры и как учение о стилистическом и содержательном оформлении эффективной и образцовой речи понятно только русскоговорящим носителям. Несмотря на то что, понятие культуры речи является продуктом русской научной мысли, в англоязычной методической и лингвистической литературе все же описываются отдельные аспекты и компоненты культуры речи, хотя они не объединены одной единой концепцией.

Сам термин культура речи активно начинает фигурировать в статьях русистов, филологов и лингвистов начиная с начала 1920-х годов, и, претерпев многочисленные трактовки, в конечном итоге дает название филологической дисциплине в конце 1970-х годов.

Понятие «культура речи» многогранно и емко. Д.Э. Розенталь в своем определении подчеркивает следующие отличительные черты речевой культуры: «национальную самобытность, смысловую точность, богатство и разносторонность словаря, грамматическую правильность, логическую стройность, художественную изобразительность» [1].

Г.О. Винокур акцентирует внимание на том, что культурная речь - речь «умелая и искусная», «правильная и образцовая» [2]. Именно образцовость и эталонность, а не актуальность, жизнеспособность, соответствие требованиям времени, функциональность и целесообразность речи, долгое время рассматривались краеугольными камнями культуры речи. Так языковая норма, красноречие и владение литературным языком были основными компонентами дисциплины культура речи. Поэтому в процессе преподавания данной дисциплины главенствовали эмоционально-образный и текстоориентированный подходы, при этом эталонными текстами служили классические тексты русских классиков.

Б.Н. Головин был первым, кто заговорил о коммуникативном аспекте культуры речи, определив культуру речи как «совокупность навыков и знаний человека, обеспечивающих целесообразное и незатрудненное применение языка в целях общения» [3]. Согласно

словарю методических терминов под редакцией А.Н. Щукина, культура речи - «это владение нормами литературного языка в его устной и письменной форме» [4]. Е.Н. Ширяев дополняет данное определение умением выбрать адекватные средства общения, которые в определенных обстоятельствах общения способствуют достижению максимального эффекта от реализации поставленных задач коммуникации при соблюдении этики общения [5].

Уточнение целей развития культуры речи, а именно ориентирование на успех коммуникации при оптимальном выборе средств языка для максимально точного и доступного выражения мысли, заставляет пересмотреть и расширить набор методологических инструментов формирования и развития культуры речи. При этом некоторые принципы и приемы развития русскоязычной культуры речи будут отличаться от принципов и приемов развития англоязычной культуры речи. Так исследователь русской словесности Л.И. Скворцов подчеркивает двухэтапность овладения культурой речи: 1) усвоение и правильное употребление литературной нормы языка (уровень школы в контексте русскоязычного образования) 2) собственно овладение культурой речи [6]. Но данный принцип не может быть распространен на иностранный язык, при изучении которого необходимость совмещения овладения нормой и развития культуры речи представляется очевидной.

Итак, по мнению авторов, соблюдение следующих принципов способствует развитию культуры речи на иностранном языке

1. Принцип нравственного содержания.
2. Принцип учета исторического аспекта культуры речи.
3. Принцип овладения иноязычной культурой
4. Принцип разножанровости и владения различными регистрами на иностранном языке.
5. Принцип развития филологической компетенции.
6. Принцип соблюдения баланса между устной и письменной речью в процессе обучения.
7. Принцип коммуникативного обучения.
8. Принцип прочности.

В результате применения данных принципов, по нашему мнению, происходит формирование культурно-речевой компетенции, которая, согласно определению лингвистов А.П. Сковородникова и О.Б. Сиротининой, представляет собой совокупность знаний, умений и навыков, соответствующая высшему типу речевой культуры - так называемому элитарному (полнофункциональному) типу [7]. Формирование данной компетенции и является конечной целью развития культуры речи.

#### Библиография

1. Розенталь Д.Э. Культура речи. - Москва: Из-во МГУ, 1964.
2. Винокур Г.О. Избранные труды по языкознанию и культуре речи. Москва: ЛКИ, 2010.
3. Головин Б.Н. Основы культуры речи. Издание второе, исправленное. - Москва: Высшая школа, 1988
4. Азимов Э.Г., Щукин А.Н. Новый словарь методических терминов и понятий (теория и практика обучения языкам). - Москва: Из-во ИКАР, 2009.
5. Граудина Л.К., Ширяев Е.Н. Культура русской речи и эффективность общения. Учебник для вузов. - Москва: Наука, 1996
6. Скворцов Л.И. Культура русской речи: Словарь-справочник: Учебное пособие.- 2-ое изд., испр. и доп. - Москва: Издательский центр «Академия», 2006.

7. Сковородников А.П., Копнина Г.А. Модель культурно - речевой компетенции студента высшего учебного заведения. *Jornal of Siberian Federal University. Humanities and Social Sciences. Supplement* (2009 2)5-18.